

Книжная рецензия
УДК 130.2 78.03
<https://doi.org/10.24833/2541-8831-2025-1-33-148-155>

Новые данные в старых документах

Александр Викторович Комаров

Российский национальный музей музыки, Москва, Россия
Государственный институт искусствознания, Москва, Россия
komluvi@mail.ru <https://orcid.org/0000-0002-9613-2213>



Русские музыкальные архивы за рубежом. Зарубежные музыкальные архивы в России: Материалы международных конференций, Москва, 01 января 2018 года – 31 декабря 2021 года / сост. И.В. Брежнева. — Москва: Московская государственная консерватория имени П.И. Чайковского, 2023. — 236 с.

Для цитирования: Комаров А. В. Новые данные в старых документах // Концепт: философия, религия, культура. — 2025. — Т. 9, № 1. — С. 148–155. <https://doi.org/10.24833/2541-8831-2025-1-33-148-155>

Book review

New Data in Old Documents

Alexander V. Komarov

Russian National Museum of Music, Moscow, Russia
State Institute for Art Studies, Moscow, Russia
komluvi@mail.ru <https://orcid.org/0000-0002-9613-2213>

Brezhneva, I. V. (ed.) (2023) *Ruskiye muzykal'nyye arkhivy za rubezhom. Zarubezhnyye muzykal'nyye arkhivy v Rossii* [Russian Music Archives Abroad. Foreign Music Archives in Russia]: Proceedings of International Conferences, Moscow, January 1, 2018 – December 31, 2021. Moscow: Moskovskaya gosudarstvennaya konservatoriya imeni P.I. Chaykovskogo Publ. (In Russian).

© Комаров А. В., 2025

Abstract. Published in 2023, the collection *Russian Music Archives Abroad* is dedicated mainly to the documentary heritage of musical culture. Twenty articles based on a scientific conference held for over 25 years by the Moscow Conservatory are arranged according to the chronology of the events under consideration. The novelty of the articles is ensured by turning to materials that have not yet attracted the attention of researchers. The authors touched upon a number of important topics, such as the Russian destinies of operas by Western European composers of the 18th century; the foreign trace in the musical history of St. Petersburg and Moscow in the 19th century; foreign pages of the legacy of composers S. V. Rachmaninoff and S. S. Prokofiev; Soviet contacts of Russian emigrants; communication of Soviet performers with foreign correspondents; reviews of archive repositories, etc. Most articles represent scientific research, often with abundant citations of the material under consideration. For example, the article by S. A. Petukhova provides previously unpublished letters from the famous singer M. N. Klimentyeva-Muromtseva to S. I. Taneyev from Paris (1901–1903), which consistently trace not only the preparation for the Parisian performance of the only opera by S. I. Taneyev, but also the events of the musical life of this city in the first years of the 20th century. The publication of the correspondence between G. Puccini and the Russian opera director V. S. Alekseyev can be considered a major event for Russian historiography. The book presents many research findings reflecting the peculiarities of the development of the musical genre in Russia and abroad. It is important to note the researcher's remark that operas by foreign composers lost their typical genre features when adapted to the Russian stage (vocalized recitatives were replaced by spoken dialogues), which in turn constituted the phenomenon of the original development of secular music in Russia. Considerable additional information is provided, making the narrative both engaging and comprehensive, which is further enhanced by the sequence of articles in the collection. For example, S. A. Petukhova's article based on letters about the preparation of the opera is followed by V. B. Valkovoe's article, which reconstructs the conditions and circumstances of S. V. Rachmaninoff's tour in the spring of 1899 as a pianist and conductor. This is a beautifully published collection, containing a wealth of new valuable information about important figures and processes in the musical culture of several centuries. It will not only serve as a significant aid to modern researchers in their work, but will also attract the attention of an enlightened audience of all those interested in musical art.

For citation: Komarov, A. V. (2025) 'New Data in Old Documents', *Concept: Philosophy, Religion, Culture*, 9(1), pp. 148–155. (In Russian). <https://doi.org/10.24833/2541-8831-2025-1-33-148-155>

В 2023 г. увидел свет очередной, девятый по счёту, сборник серии «Русские музыкальные архивы за рубежом. Зарубежные музыкальные архивы в России». Как и предыдущие восемь выпусков, новый сборник включает статьи, написанные по докладам, представленным на одноимённой ежегодной научной конференции, которую Научно-музыкальная библиотека имени С. И. Танеева Московской государственной консерватории имени П. И. Чайковского проводит с 1998 г. И саму конференцию, и регулярно выходящие сборники её материалов можно назвать постоянно действующим научным проектом, за четверть века доказавшим свою востребованность и снискавшим авторитет в профессиональном сообществе. Нельзя не отметить важную роль в этом проекте кандидата искусствоведения, заведующей Отделом рукописей и редких изданий Библиотеки

Московской консерватории Ирины Вячеславовны Брежневой, стоявшей у его истоков и до настоящего времени руководящей им. За годы работы конференции вокруг неё сложился круг постоянных участников, который составила столичная и провинциальная вузовская профессура, сотрудники научно-исследовательских институтов, представители музейного, архивного и библиотечного сообществ. В центре внимания исследователей — документальное наследие музыкальной культуры XVII – начала XXI вв., сосредоточенное главным образом в хранилищах России, стран Западной Европы и Северной Америки. Выходы за эти хронологические и географические пределы сравнительно редки.

Новый сборник стал важным пополнением серии, продолжив основные тематические линии предыдущих выпусков. Книгу составили двадцать статей девятнадцати

авторов: трое исследователей (Н. С. Зелов, Е. В. Кривцова, С. А. Петухова) представили по две статьи; одну публикацию («Русские контакты Джакомо Пуччини: новые открытия») подготовили в соавторстве трое специалистов (Е. Е. Прыткова, А. В. Сахарова, Н. В. Хорошилова). Порядок публикации статей пояснила в предисловии составитель сборника И. В. Брежнева: «Статьи располагаются в хронологии рассматриваемых событий, сохраняя стиль и точку зрения авторов» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 5].

В книге можно выделить несколько тематических блоков: российские судьбы опер западноевропейских композиторов XVIII в. (статьи Т. В. Гинзбург, А. Е. Максимовой, А. А. Сафоновой); иностранный след в музыкальной истории Санкт-Петербурга и Москвы первой половины – середины XIX в. (статьи Е. Е. Мирошниковой и Е. Ф. Овчаренко-Чернодубровской); зарубежные страницы наследия С. В. Рахманинова и С. С. Прокофьева (статьи В. Б. Вальковой, Н. С. Зелова, С. А. Петуховой, Е. В. Кривцовой); советские контакты русских эмигрантов Л. Л. Сабанеева и С. А. Кусевицкого (статьи Т. Ю. Масловской и Н. С. Зелова); эпизоды эпистолярного общения советских исполнителей с зарубежными корреспондентами (статьи Е. В. Васильевой и Е. Д. Кривицкой); обзоры фондовых хранилищ (статьи Б. В. Мукосея и К. Мориц).

Особняком стоят статьи Е. В. Кривцовой («Музыкальная фантазия Шарля Гуно на русскую тему»), Е. Л. Харловой («Литургия грузинского (кахетинского) распева А. Е. Мрелова из фондов Российского национального музея музыки. К проблеме атрибуции»); А. В. Наумова («От Шольца до Шульце и Шульцева. Иностранные капельмейстеры Малого театра середины XIX – начала XX веков (по материалам РГАЛИ)»); С. А. Петуховой «Письма М. Н. Климентовой-Муромцевой С. И. Танееву из Парижа (1901–1903): хлопоты об “Орестее”») и упомянутая выше публикация о русских контактах Дж. Пуччини — на фоне тематических блоков, которые образуют другие статьи, они составляют своего рода мозаичное панно, разными деталями отражающее ту или иную сторону музыкально-исторического процесса.

Все статьи сборника отличает такое важное качество научной работы как новизна. Её обеспечивает обращение к материалам, ещё не привлекавшим внимание исследователей. Наряду с документами, связанными с давно забытыми, но сыгравшими значительную роль в истории, именами и названиями, авторы сборника открывают неизвестные страницы в наследии широко известных музыкантов. Среди них, кроме уже названных С. В. Рахманинова, С. С. Прокофьева, Дж. Пуччини, Ш. Гуно, С. И. Танеева, С. А. Кусевицкого, также А.-Э.-М. Гретри, А.-Ш. Адан, С. Т. Рихтер и Л. Б. Коган. Любая новая информация о них является ценным вкладом в историографию музыкальной культуры.

В большинстве своём статьи представляют научные исследования, часто с обильным цитированием рассматриваемого материала. Жанр комментированной документальной публикации представлен только одной работой. Ряд статей содержит подробное археографическое описание, позволяющее читателю составить достаточно ясное представление об особенностях внешнего вида документа и обратить внимание будущих исследователей на отдельные важные детали. В частности, такое описание открывает первую статью сборника «Неизвестная рукопись XVIII века в фондах Российского национального музея музыки» Т. В. Гинзбург [Русские музыкальные архивы..., 2023: 9–14]. Именно характер записи и внешний вид рукописи, которой посвящена статья, стали импульсом к пересмотру существующей атрибуции. В результате исследования, стадиально отражённого в статье, Т. В. Гинзбург установила имя «неизвестного автора» и исправила ошибочное название сочинения: выяснилось, что в фонде Музея музыки в коллекции Б. Л. Яворского (ф. 146) хранится партия басса-континуо неоконченной оперы немецкого композитора и музыкального теоретика И. Д. Хайнихена «Флавий Крисп» (1720). Вызывают интерес и доверие предположения Т. В. Гинзбург относительно провенанса манускрипта. В упрек автору, составившему качественное и подробное описание документа, можно поставить лишь отсутствие указания размеров рассматриваемой рукописи.

Две следующие статьи посвящены нотным рукописям, связанным с бытованием в России оперы Дж. Паизиелло «Крестьянин-маркиз» (статья А. Е. Максимовой) [Русские музыкальные архивы..., 2023: 15–26]. и ряда опер А.-Э.-М. Гретри (статья А. А. Сафоновой) [Русские музыкальные архивы..., 2023: 27–39]. В первом случае автор статьи представил документ из Библиотеки Московской консерватории, во втором — материалы нотного собрания Российской государственной библиотеки. А. Е. Максимова детально проследила историю исполнений в разных странах в конце XVIII в. оперы Дж. Паизиелло, написанной в России, познакомила с сюжетом и музыкальной структурой этого малоизвестного сочинения. Представляется важным замечание исследователя о том, что оперы иностранных композиторов при адаптации к русской сцене утрачивали типичные жанровые признаки (вокализированные речитативы заменялись разговорными диалогами), что, в свою очередь составило феномен самобытного развития светской музыки в России. А. А. Сафонова подробно осветила собрание нот оперных сочинений А.-Э.-М. Гретри в фондах Российской государственной библиотеки, введя в научный оборот ценную информацию. При всех очевидных достоинствах, обе статьи только бы выиграли, если бы в первой из них было сообщено об источнике поступления старинной рукописи оперы Дж. Паизиелло в консерваторскую библиотеку, а во второй немного сокращены описания подробностей записи и помет в нотном тексте, весьма затрудняющие чтение. Думается, их можно было бы заменить качественным воспроизведением соответствующих мест в нотах и кратким комментарием к нему.

В статье Е. В. Мирошниковой «Иностранные преподаватели музыки в Санкт-Петербургском институте слепых в первой четверти XIX века» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 40–49]. на основе скудных разрозненных материалов, хранящихся в РГИА, воссозданы жизненные обстоятельства музыкантов И. Лакоста и А. Д. Жилина, работавших в Институте. Вместе с тем, сообщается немало дополнительной

информации, связанной с основным предметом, что делает рассказ интересным и объёмным.

Опыт подробного сравнительного анализа разных версий либретто малоизвестного балета А.-Ш. Адана «Орфа» с поэмой А. С. Пушкина «Руслан и Людмила» представила Е. Ф. Овчаренко-Чернодубровская [Русские музыкальные архивы..., 2023: 50–61], отметив биографические пересечения французского композитора с пушкинским кругом во время приезда в Россию (1839–1840), в том числе с М. И. Глинкой. Автор фиксирует значительное сходство сюжетов балета А.-Ш. Адана и поэмы А. С. Пушкина. Важным штрихом является аргументированное предположение автора о встрече композиторов во Франции в апреле 1845 г., сделанное на основании ранее неопубликованных документов. Статью украсила не только большая таблица с параллельными текстами, но и воспроизведение рисунка неизвестного художника «Скандинавские боги и богини» для московской постановки балета «Орфа», хранящегося в фондах Государственного центрального театрального музея имени А. А. Бахрушина [Русские музыкальные архивы..., 2023: 60].

Безукоризненное описание источников, отличает первую статью Е. В. Кривцовой «Музыкальная фантазия Шарля Гуно на русскую тему» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 62–74]. Рукопись французского композитора в 2018 г. пополнила фонд Дома русского зарубежья. Автор проследила русские контакты Ш. Гуно и дала краткую характеристику сочинения на тему Гимна Российской империи, вписав его в контекст творчества композитора. Вместе с тем, проводимые параллели между Фантазией Ш. Гуно и рядом сочинений П. И. Чайковского, в которых также цитируется дореволюционный российский гимн, видятся не вполне убедительными — настолько разную содержательную нагрузку получает в них заимствованный музыкальный материал. В оформлении статьи бросается в глаза несколько чрезмерный объём постраничных сносок, часть которых могла бы быть поднята в основной текст.

Публикацию в рецензируемом сборнике материалов переписки Дж. Пуччини с русским оперным режиссёром В. С. Алексеевым без преувеличения можно назвать большим событием для отечественной историографии [Русские музыкальные архивы..., 2023: 75–92]: в неё включены девять писем итальянского композитора и четыре черновика ответов его русского корреспондента из фонда Российского национального музея музыки. Письма, написанные на итальянском и французском языках, увидели свет в русском переводе М. Б. Терёхиной, Н. В. Хорошиловой и А. В. Сахаровой. Документы предварают информативный вступительный текст, в котором сообщено о путях опер Дж. Пуччини в России, творческой деятельности В. С. Алексеева, его переписке с композитором, кратко охарактеризованы принципы передачи текста. В кратком заключении намечаются перспективы дальнейших поисков пока неизвестных материалов этой переписки.

Объектом исследования Е. Л. Харловой в статье «Литургия грузинского (кахетинского) распева А. Е. Мрелова из фондов Российского национального музея музыки. К проблеме атрибуции» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 93–102] стала исключительно ценная по исторической значимости рукопись, доносящая до нас ранние образцы грузинских литургических песнопений, записанные в линейной нотации (Ф. 370. № 437). В статье обстоятельно представлен грузинский церковно-исторический контекст XIX в. с акцентом на инициативы отдельных представителей священноначалия по восстановлению национального церковного пения, а также подробно прослежена судьба рассматриваемой рукописи, поступившей на музейное хранение в составе архива Х. Н. Гроздова, бывшего инспектора народных училищ Кутаисской губернии. На основе изучения других материалов этого архива автор статьи пришла к выводу, что рукопись содержит целостный хоровой цикл Литургии, включающий все неизменяемые песнопения.

Статья А. В. Наумова «От Шольца до Шульце и Шульцева. Иностранцы капельмейстеры Малого театра середине XIX – начала XX веков (по материалам РГАЛИ)»

[Русские музыкальные архивы..., 2023: 103–114] представляет собой развёрнутый исторический очерк в целом малоизученной сферы музыки в драматическом театре. Исследование полностью основано на архивных материалах. Здесь точно схвачен общий контур музыкально-театрального процесса в России XIX в. на примере Малого театра и, кроме того, приведены любопытные подробности повседневной жизни оркестровых музыкантов театра, штрихи их взаимоотношений и даже морального облика.

В статье С. А. Петуховой «Письма М. Н. Климентовой-Муромцевой С. И. Танееву из Парижа (1901–1903): хлопоты об “Орестее”» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 115–127] развёрнуто представлен документальный источник, обозначенный в заглавии. Автор обильно цитирует ранее неопубликованные письма знаменитой певицы, по которым последовательно прослеживается не только подготовка парижского исполнения отдельных сцен единственной оперы С. И. Танеева в 1903 г., но и события музыкальной жизни этого города в первые годы XX в. Тематика подготовки значимого зарубежного события в биографии крупного русского композитора продолжена в следующей статье сборника — работе В. Б. Вальковой «Новое о лондонском дебюте С. В. Рахманинова (по архивным фондам Британской библиотеки)» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 128–144]. Здесь, как и в предыдущей работе, на основе неопубликованных писем автор детально реконструирует условия и обстоятельства гастролей С. В. Рахманинова весной 1899 г. в качестве пианиста и дирижёра. Письма композитора, в которых он согласовывал детали поездки, написаны на немецком языке и даны в статье параллельными текстами с русскими переводами В. Б. Вальковой. Это ценные дополнения известной части писем.

Рахманиновскую тему продолжил в следующей статье Н. С. Зелов [Русские музыкальные архивы..., 2023: 145–153]. Авторитетный архивист сосредоточился на истории передачи части архива великого музыканта из США в СССР, как она запечатлена в документах ГАРФ. Этот подробный и фундированный текст почему-то увидел

свет под безликим и мало что говорящим названием явно рабочего характера: «Переписка советских и зарубежных музыкальных деятелей в фонде ВОКС». Кроме того, в постраничных ссылках на фонд ВОКС в ГАРФ в большинстве случаев не указывается порядковый номер фонда — видимо, он просто подразумевается после первого упоминания в сноске 3 на с. 146. В любом случае, указания на номер архивной описи и единицы хранения без номера фонда производят странное впечатление и требуют дополнения до нормативного вида.

Две следующие статьи освещают зарубежные контакты другого русского гения — С. С. Прокофьева. В статье С. А. Петуховой «Деловая переписка С. С. Прокофьева в фонде РГАЛИ как часть эпистолярного наследия композитора» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 156–167] даётся не только краткая характеристика писем композитора к разным зарубежным корреспондентам, но и общий взгляд на эпистолярный С. С. Прокофьева. Важны и интересны наблюдения автора относительно сохранности корпуса писем и предположения о существовании значительного количества неизвестных документов. Статью Е. В. Кривцовой «К истории сотрудничества С. С. Прокофьева и Б. Н. Демчинского над оперой “Огненный ангел”» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 168–184] можно назвать своего рода сенсацией. Автор представила подробное исследование архивных документов, ранее считавшихся утерянными и поступивших на хранение в Дом русского зарубежья в 2019 г. Среди них экземпляр машинописного либретто первой редакции оперы с пометами С. С. Прокофьева и Б. Н. Демчинского. Как и рассмотренную выше статью Е. В. Кривцовой, эту работу отличает исключительно внимательная работа с источниками и их профессиональные археографические описания. К сожалению, статья о ценных находках, связанных с «Огненным ангелом», стала последней работой замечательного автора. В августе 2023 г. она безвременно скончалась.

Отдельные малоизвестные страницы русской музыкальной культуры, связанные с еврейскими контактами её представителей, подробно освещены в статье

Т. Ю. Масловской «Три русско-еврейских сюжета (по материалам архива Л. Л. Сабанеева)» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 185–196]. Благодаря этой работе мы узнаём о драматичной судьбе дочери А. Н. Скрябина Ариадны, принявшей иудаизм и ставшей одной из наиболее действенных фигур еврейского Сопротивления во Франции, а также познакомимся с портретами некоторых русских композиторов, евреев по происхождению (М. Ф. Гнесина, Г. и А. А. Крейнов, Л. С. Саминского и других).

В ещё одной статье Н. С. Зелова, размещённой в сборнике, — «“Я надеюсь на победу России”. Переписка Сергея Кусевицкого с советскими музыкальными деятелями в годы Великой Отечественной войны» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 197–204] — приведены ценные сведения о контактах известного русского дирижёра-эмигранта С. А. Кусевицкого с крупнейшими советскими музыкантами, главным образом Д. Д. Шостаковичем, а также А. И. Хачатуряном. Как и в выше рассмотренной статье этого автора, странное впечатление производит большинство постраничных сносок со ссылками на материалы ГАРФ без указания номера фонда, но при этом содержащих номера архивных описей.

Редкое сочетание научной строгости и отстранённости и вместе с тем трогательной эмоциональности отличает статью Е. В. Васильевой «Неизвестные автографы Марлен Дитрих в личном фонде С. Т. Рихтера в Отделе рукописей ГМИИ имени А. С. Пушкина» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 205–214]. Этот тон задаёт благоговейной и очень личное посвящение статьи «Великой Ирине Александровне Антоновой» с кратким автобиографическим пояснением в постраничной сноске. На основе документальных материалов воссоздана история общения двух крупных художников, увенчавшаяся концертом памяти М. Дитрих, который С. Т. Рихтер сыграл через несколько недель после её смерти в мае 1992 г.

История общения другого советского исполнителя — скрипача Л. Б. Когана — с королевой Бельгии Елизаветой раскрыта в статье Е. Д. Кривицкой «Скрипач и королева (по материалам переписки Л. Б. Когана

и Елизаветы Бельгийской)» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 215–220]. Рассказ иллюстрирован обширными цитатами из переписки корреспондентов. Единственное пожелание к автору, возникшее у рецензента во время чтения статьи, — пояснить, по каким источникам приводятся тексты писем скрипача к королеве. Это копии отправленных писем, их черновики или вовсе не отправленные послания?

Завершают сборник две статьи, представляющие обзоры фондов. В статье «Большой театр. Из непоставленного» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 221–226] Б. В. Мукосей предложил вниманию читателей панораму материалов Архива Нотной библиотеки Большого театра, связанных с неосуществлёнными оперными постановками, сделав особый акцент на «Пеллеасе и Мелизанде» К. Дебюсси, «Новостях дня» П. Хиндемита, «Новой Земле» А. Хабы и «Кате Кабановой» Л. Яначека. К. Мориц в статье «Звуки безмолвного архива: музыкальные материалы Амхерстского центра русской культуры» [Русские музыкальные архивы..., 2023: 227–233] рассказала

об истории формирования этого собрания, крупных сдатчиках и отдельных наиболее любопытных материалах (среди них — документы А. Лурье). Интерес и значение подобных публикаций представляется самоочевидными.

За исключением неожиданных «странностей», отмеченных в ссылках в статьях Н. С. Зелова, текст сборника может служить образцом качественной редакторской и корректорской работы (редактор — Е. М. Шабшаевич). Радует глаз цветная вклейка, на которой размещены иллюстрации к статьям Т. В. Гинзбург, Е. В. Васильевой и Е. Д. Кривицкой. Иллюстрации к другим статьям размещены непосредственно в текстах.

В заключение выразим надежду, что прекрасно изданный сборник, содержащий множество новых ценных сведений о важных фигурах и процессах музыкальной культуры нескольких веков, не только станет существенным подспорьем современным исследователям в их работе, но и привлечёт внимание просвещённой аудитории всех интересующихся музыкальным искусством.

Список литературы:

Русские музыкальные архивы за рубежом. Зарубежные музыкальные архивы в России: Материалы международных конференций, Москва, 01 января 2018 года – 31 декабря 2021 года. — Москва: Московская государственная консерватория имени П. И. Чайковского, 2023. — 236 с.

References:

Brezhneva, I. V. (ed.) (2023) *Russkiye muzykal'nyye arkhivy za rubezhom. Zarubezhnyye muzykal'nyye arkhivy v Rossii* [Russian Music Archives Abroad. Foreign Music Archives in Russia]: Proceedings of International Conferences, Moscow, January 1, 2018 – December 31, 2021. Moscow: Moskovskaya gosudarstvennaya konservatoriya imeni P.I. Chaykovskogo Publ. (In Russian).

Информация об авторе

Александр Викторович Комаров — кандидат искусствоведения, ведущий научный сотрудник, Российский национальный музей музыки, 125047, г. Москва, ул. Фадеева, д.4; старший научный сотрудник Государственный институт искусствознания, 125009, г. Москва, Козицкий пер., 5. (Россия)

Конфликт интересов. Автор заявляет об отсутствии конфликта интересов.

Information about the author

Alexander V. Komarov — PhD in Art History, Leading Researcher, Russian National Museum of Music, 4, Fadeev St., Moscow, 125047; Senior Researcher, State Institute for Art Studies, 5, Kozitskiy pereulok, Moscow, 125009 (Russia)

Conflicts of interest. The author declares absence of conflicts of interest.